

EDITORIAL

Repoblación de nuestros campos

DECIA ROUSSEAU, que los hombres no están hechos para vivir amontonados, en hormigueros, sino dispersos sobre la tierra, la cual deben cultivar. Y agregaba, que las ciudades son el abismo de la humanidad; que en ellas, al cabo de unas cuantas generaciones, las razas desaparecen o degeneran; que es necesario renovar esas razas, siendo siempre el campo el que subviene a esta renovación. Tales afirmaciones, tan hermosas como ciertas, por lo menos en un orden relativo, nos sugieren algunos comentarios que vamos a formular aquí, con presencia de cierto grave fenómeno que se viene operando entre nosotros y que amenaza malograr buena parte de las fuerzas más preciosas de la vitalidad salvadoreña, si es que no buscamos la manera de poner a ello remedio pronto y eficaz.

Estamos asistiendo, en efecto, a un desmembramiento de brazos y energías en el campo. La familia está perdiendo su arraigo hacia la tierra, y gran número de hombres fuertes y laboriosos abandonan sus armas de labranza y vuelven las espaldas, víctimas del desaliento o de una codicia ciega, a la fecunda vida del trabajo en que se criaron y crecieron. Los centros urbanos, donde las pasiones y los vicios tienen un desarrollo inevitable que no podrían lograr en la serena placidez de la campiña, son el foco de atracción para el humilde morador del agro. La ciudad, con el espejismo engañoso de sus comodidades y placeres, ilusiona al campesino, perturba la rústica bondad de su alma, enciende su parvo entendimiento en entusiasmos locos, lo desvincula de su medio saludable y pacífico, y lo arrolla en el torbellino desesperado de una lucha para la cual no están prevenidos ni su corazón ni su conciencia.

No desconocemos que este problema es contemplado en estos momentos por muchos países, y que en algunos de ellos tiene, en cierto modo, una clara explicación: el de ser sus ciudades grandes centros industriales. El caso de nosotros es distinto y lo seguirá siendo, mientras la industria no adquiera expresiones sólidas y am-

plias. La agricultura es la condición esencial de nuestro pueblo, y los grandes recursos de la riqueza nacional fincan sus mejores posibilidades en los frutos abundosos de su suelo.

Si nos hacemos cargo de esa realidad, fácil será comprender que ese abandono de la tierra, aparte del dañoso congestionamiento que implica para los centros urbanos, donde la vida se torna cada vez más desesperante y angustiosa, trae aparejado el advenimiento de una era de prostración y de pobreza generales, que desquiciaría la relativa condición de prosperidad que, gracias a su pujanza agrícola y al esfuerzo denodado de sus hijos, ha venido disfrutando nuestra patria. Aparte de ello, conviene hacer esta observación: generalmente, el que en el campo fue un trabajador honrado, en la ciudad, por la razón misma de su escasa cultura y del medio extraño a que pretende incorporarse, se torna en un deshecho social, en una carga vergonzante y pesada: la mujer es fácil presa de la prostitución y de los vicios y el hombre—¡cuantos casos podríamos citar!—se entrega a la vagancia y la rapiña.

El cuadro, como se ve, es doloroso; sus proyecciones, de no ponerse un valladar, serían de una magnitud incalculable. Nuestro deber de periodistas vigilantes, de hombres que procuran interpretar con exactitud las preocupaciones del Gobierno, nos impele a señalar el peligro. El mal, afortunadamente, está en sus comienzos y bien vale la pena que todos los que tenemos conciencia de la hora que vivimos y nos sabemos poseídos de un gran sentimiento de responsabilidad, nos pongamos a trabajar con energía.

La escuela, el escritor, el periodista, aunando su prédica y su esfuerzo a la acción de los poderes públicos, deben iniciar la REPOBLACION DE NUESTROS CAMPOS. La tierra no puede ni debe quedarse en abandono. Su gran fuerza materna, sus fértiles entrañas están reclamando muchos brazos que la fecunden, para que pueda ella devolvernos su dádiva nutricia.

¿Es contagiosa o hereditaria la Lepra?

Las interesantes conclusiones de un sabio especialista en la curación de esta enfermedad, quien se sometió al terrible experimento para combatirla

Se ha hecho la sugerencia de que la lepra leonina puede ser una forma de la septicemia agudizada, y esto abre un vasto campo a la investigación científica

EN EL PARANINFO de la Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia, el Doctor Aniceto Montero, disertó sobre la lepra, hace pocos días. Los rasgos principales de la conferencia fueron éstos: La misión de la medicina no es propiamente curar, sino prevenir; de aquí la importancia excepcional de un diagnóstico que logra señalar la existencia de la enfermedad antes de que aparezcan sus caracteres palpables aun para los menos entendidos en la ciencia de Hipócrates. El Doctor Montero demostró que siete años antes de las manifestaciones típicas de la lepra, ésta, para el ojo del verdadero hombre de estudio, presentaba signos de su existencia, como sudor en la planta de los pies y en las manos; uñas cortas, estriadas y quebradizas; aspecto depilado del rostro; renitis, muñeca ancha, y caída del vello.

Es contagiosa o hereditaria la lepra? Ella, según el Doctor Montero, es hereditaria; para comprobar su aserto se sometió él mismo a la transmisión del bacilo de Hansen y no apareció la enfermedad. Esta tesis trascendental ha sido ratificada por las escuelas alemana y francesa, por largos años de práctica en los laboratorios y por las estadísticas del mundo entero. La lepra sólo es contagiosa en un cinco por ciento y esto es debido especialmente a las condiciones favorables del ambiente.

La lepra descalcifica al paciente; ahora bien, una madre que padezca la enfermedad dará a su hijo leche que carece de las vitaminas esenciales, y favorecerá, en consecuencia, el desarrollo del germen que está latente en el niño; luego, lo primero que se debe hacer en los leprocomios es apartar a los niños y someterlos a un régimen especial.

La creencia, tan extendida, de que la lepra se desarrolla en las clases bajas de la sociedad, no se justifica alegando el desaseo en que viven; la causa es otra: la enfermedad halla un medio propicio por la desnutrición de esas clases abandonadas.

La lepra es curable, pero no se puede usar el mismo remedio; a unos conviene el chalmugra, a otros bismuto, a otros, en fin, extracto de tiroides.

Insistió especialmente el Doctor Montero en la importancia de las especializaciones; la ciencia no se desarrolla si el recién doctorado no va a Bruselas, Hamburgo, París etcétera a obtener un diploma sobre una rama definida de su profesión. Prometió en una de sus próximas conferencias ocuparse de los descubrimientos realizados por el Doctor Lleras Acosta, de quien dijo que era un monumento de la inteligencia latina.

El Doctor Montero es un sabio en toda la sugestiva significación del vocablo, es un apóstol de verdad que ama a los que sufren, es, en síntesis, un hombre que impone admiración por la luz que brota de su cerebro y por la generosidad que adorna su corazón.

Segunda Conferencia

Agradeció el Doctor Montero las atenciones de que ha sido objeto por parte de la prensa y de los intelectuales, e inició su conferencia sobre los descubrimientos del Doctor Lleras Acosta. En

Colombia y México nació la leprología. Juan de Dios Carrasqui la fue uno de los que primero cultivaron el bacilo de Hansen. No sólo honran la ciencia colombiana los trabajos de Carrasquilla y de Lleras Acosta, sino también, y de manera especial, las investigaciones del Doctor Manrique sobre el carate y su remedio eficaz: el ungüento citrino.

El cultivo del bacilo de la lepra y de la tisis es muy difícil por la cápsula que los protege. Y es obra del Doctor Lleras Acosta, quien cultivó el bacilo precisamente aquí donde resalta el mérito de la lo ácido resistente, siendo de notar que quinientos especialistas no han estudiado bajo la forma no ácida resistente y sólo nueve en el mundo bajo la forma ácida resistente. Ferrand, de Cataluña, y Rouz, de Lyon, percibieron cambios morfológicos en el bacilo, y esto también fue advertido por nuestro eminente compatriota, al decir que veía trozos que se movían con movimiento de retracción del protoplasma. El Doctor Lleras creyó por un momento que eran bacilos degenerados, pero luego notó que esas formas nuevas aseguraban la permanencia del bacilo de Hansen. Estas formas nuevas han sido bautizadas por el Doctor Montero con el nombre de "séquito bacilar".

Por medio del depósito cromógeno percibe el Doctor Lleras que los bacilos de la tisis y de la lepra se derivan de un hongo común. La gloria del ilustre médico colombiano está en haber sido el segundo que cultivó el bacilo en un depósito cromógeno. La sugerencia que hace de que la lepra leonina puede ser una forma de septicemia agudizada, abre un vasto campo a la investigación. Recomienda el Doctor Montero a los discípulos de Lleras Acosta que continúen trabajando en el perfeccionamiento de la vacuna descubierta por su maestro, pero que se valgan de formas jóvenes y no cadavéricas. El análisis del Doctor Montero demostró que el Doctor Lleras Acosta constituye un positivo valor en las ciencias.

Pasó después el conferenciante a probar la efectividad de la cura espontánea de la lepra. Numerosas proyecciones ratificaron su aserto. De las palabras del sabio, se deduce la posibilidad cercana de un triunfo contra el terrible flagelo. En efecto, se ha observado que si se trasladan los leprosos a un clima medio y se les sujeta a un régimen dietético a base de alimentos que contengan calcio, yodo y otras sustancias adecuadas, la lepra desaparece paulatinamente. Lo que no ha logrado la ciencia es curar las llagas producidas por las osteitis agudas.

Si en Europa la lepra ha disminuido, se debe, en gran parte, a estos tratamientos y a la esterilidad de los enfermos. Se requieren trabajos preciosos para distinguir la manifestaciones sifilíticas de la leprosas. Con harta frecuencia están en los leprocomios individuos que no padecen la enfermedad. El Doctor Montero hizo, finalmente, breve exposición sobre la lepra como problema social, y prometió hablar en la próxima y última conferencia sobre la lepra por razas y por regiones, además de otros puntos de trascendental importancia.

BREVIARIO DEL VIAJERO

Algunas máximas, advertencias y reflexiones de Paul Morand

*Antes de ponersos en camino, separos de todos, para poner varios días de silencio y de olvido entre vosotros y los que váis a dejar. No podría nunca recomendar bastante a las personas de gustos delicados el placer de vagabundear solos la víspera de una partida.

*Viajar no es solamente transportarse en el espacio. Es también subir o descender en el curso del tiempo. En China viviréis en la Edad Media. Id a Chicago y veréis lo que será el mundo en el siglo XXI.

*No habléis mal de los viajes demasiado rápidos, el viaje "para haber ido". La impresión que os causa una ciudad, la primera visión de un país nuevo para vosotros, son en

suma, cuestión de las primeras cuarenta y ocho horas.

*En todos los sitios por donde paso, la gente me dice: "Usted ha visto demasiado ligeramente; quédese aún". Tiene razón; pero yo, que soy el único en saber que tengo ante mí una vida corta y el mundo entero que recorrer, no los escucho, y con razón. Se puede viajar rápidamente y, sin embargo, comprender bien las cosas.

*Los viajeros son víctimas de una curiosa ilusión de óptica: casi siempre critican con acritud el lugar en que se hallan, pero apenas vueltos a su ciudad, se dan a elogiarlo.

*Haber visto mucho mundo es llegar joven a la madurez; uno de los secretos de la felicidad.

*Cuando se regresa, ¿es la tierra la que se ha empequeñecido o uno mismo el que se ha hecho más grande?

*Hacer el elogio de su pedazo de tierra:

punto de vista de cadáver.

*Irse es ganarle un pleito a la costumbre. ¡Partir!, el sueño de los buenos proyectiles.

*El viajero de verdad se desplaza sólo por causas físicas; es más ligero que su medio, como los gases que suben a la superficie.

*La velocidad es, por cierto, el único vicio nuevo.

*Viajar es huir de su demonio familiar, alejarse de su sombra, dejar plantado su "doble". Ocurre, a veces, que tomamos unas horas de ventaja; entonces las preocupaciones se esfuman, los males crónicos que todos los nervios arrastran consigo, desaparecen. ¡Qué alegría! Pero ya el enemigo los alcanza; ya está encima de vosotros: todo se ha acabado.

*Quedarse donde uno está es una negligencia por la cual, tarde o temprano, seremos castigados.

CURIOSAS NOTICIAS SOBRE LA PIÑA AMERICANA

La familia de las "bromeliáceas", a la cual pertenece la piña, consiste, en parte, de plantas aéreas que se nutren de los árboles y en parte de plantas terrestres que viven en los huecos de las rocas

EL NOMBRE de Pine Apple, que se da a esta fruta en inglés, probablemente se deriva del que se aplicaba en el idioma anticuado al cono del pino, al cual se parece. El nombre español anona y el genérico científico Ananás, provienen del primitivo indígena originario del Brasil. El nombre de piña se le aplica en muchos países de habla española, y en algunas partes de México se le conoce con el de Matzatli, que es una voz india. El nombre botánico más moderno de la piña, es anonas o anónas. Como sucede en muchas plantas, el nombre genérico y específico es el mismo.

Se han publicado muchas opiniones respecto a cuáles son los mejores suelos para el cultivo de tan delicioso fruto. A juzgar por la experiencia y por las observaciones verificadas en los trópicos, se produce mejor en los suelos rojos resultantes de la descomposición de las rocas calizas, especialmente de la formación coral, y prospera bien cerca del mar y en climas secos, siendo entre todos nuestros frutos el más independiente del agua. Al hablar del suelo rojo resultante de la descomposición de rocas calizas, especialmente de la formación coral, se asegura que, para la producción de frutos tropicales en general, no tienen rival.

La familia de las Bromeliáceas, a la cual pertenece la piña, consiste en parte, de plantas aéreas que se nutren de los árboles y en parte de plantas terrestres que viven en los huecos de las rocas. Cuando la piña se siembra en condiciones a propósito para sus necesidades, es uno de los frutos más resistentes y prolíficos.

Durante el año 1916, en el mes de septiembre, los cayos de la Florida se vieron invadidos por inundaciones de agua salada, ocu-

riendo en muchos casos que las olas del mar llegaron a gran altura en los terrenos donde crecían piñas, sin que éstas sufrieran daño alguno aparente, excepto en aquellos sitios en que las plantas se sumergieron del todo. Las yerbas dañinas entre ellas, perecieron, y varios días después de la tormenta, apareció que algunos de los terrenos habían sido escardados cuidadosamente.

Durante un período de más de cinco meses, después de la inundación, no cayó lluvia alguna, a pesar de lo cual, las piñas retoñaron como de costumbre, dando una cosecha espléndida. En caso de que no ocurran lluvias durante el proceso de formación del fruto, su tamaño será probablemente pequeño.

En la base de las hojas existe una bolsa a la cual fluye el rocío deslizándose por ellas. Alrededor del tallo y debajo de las hojas más cercanas al suelo, existen, generalmente, enlaces de pequeñas raíces que son probablemente las que consumen el agua que se acumula en dichas bolsas, en cuyo líquido se encuentran, a veces, cuerpos de insectos en descomposición, siendo muy posible que la planta reciba algún nutrimento por dicho conducto, como hacen las plantas insectívoras.

La piña crece con mucho éxito y se produce en cantidades enormes en suelos donde hay muchas rocas y casi desprovistas de tierra. El plantío se verifica por medio de una barra o almocafre, y el desyerbo se hace con un machete, y a veces con un simple cuchillo. Después de plantada la piña, la única labor que requiere es excavar el terreno dos veces al año y, en algunos casos, una sola vez. No ha menester de abonos, riego ni cultivo, no obstante lo cual el suelo se cubre de una masa tal de plantas, que hace casi imposible transitar por ellas.

EXPEDICIONES ARDUAS Y PELIGROSAS

UNA HISTORIA CONDENSADA DE LAS VARIAS Y ARROJADAS EXPEDICIONES QUE HAN ASCENDIDO AL MONTE EVEREST

LA ASCENSION al monte Everest es una de las expediciones más difíciles que se hayan intentado. La Real Sociedad Geográfica de Londres y el Club Alpino de Gran Bretaña decidieron emprender esta hazaña. Después de estudiar detenidamente la cuestión, organizaron una primera expedición de estudio, que exploraría la región, establecería una carta geográfica y buscaría el mejor camino para intentar la ascensión. La segunda expedición se llevaría a efecto basada en los resultados obtenidos en la primera.

Cien mulas del ejército de la India, servirían para el transporte de todo lo necesario. La distancia de 350 kilómetros hasta la región del Everest se efectuó por penosísimos caminos y bajo lluvias torrenciales; las 100 mulas sucumbieron unas tras otras, y fueron substituidas por otras más acostumbradas a la región montañosa. El resultado de la expedición preparatoria, que duró alrededor de tres meses, se consideró satisfactorio. Se había explorado y cartografiado un territorio de cerca de 33,670 kilómetros cuadrados, hasta entonces desconocido, y que es una de las regiones más curiosas del mundo. Se había también descubierto una ruta que a través del Tibet conduce por el Norte al Everest y otra de ascensión, que por el Noroeste ofrece la mayor posibilidad de llegar a la cima. Por este camino se alcanzó a escalar hasta Chang-la a 6,900 metros de altura.

Con estos datos la ascensión del Himalaya se confió al General C. G. Bruce. Desde marzo los expedicionarios se hallaban reunidos en Darjeeling, y el día 26 se inició la primera etapa hacia el Everest. Por el camino de la India hacia Lhasa llegaron a Jelep-la (4,287 metros), siguieron el valle de Chumbi hasta alcanzar el 6 de abril, Phari, aldea situada a 3,290 metros en la planicie tibetana. La caravana se componía de cargadores, 500 mulas, y 120 cilindros de oxígeno. Al Norte de Phari los expediciona-

rios se internaron hacia el Oeste por entre altiplanicies. A pesar de la tempestad reinante, siguieron adelante y llegaron a Kampa Dzong.

Durante el trayecto acamparon para reponer fuerzas los hombres y animales, y con el Everest a la vista, ensayaron el empleo de los aparatos de oxígeno. De la aldea de Shekar Dzong el General Bruce dirigió la caravana hacia el Sur y el 30 de abril estableció el campamento básico en el valle de Rongbuk. Allí a 5,000 metros de altura se encontraron con dos monasterios de almas piadosas; el principal lo ocupa veinte monjes y un prior considerado como un santo. Los expedicionarios establecieron estaciones de aprovisionamientos. La primera a 5,364 metros en la unión del valle oriental de Rongbuk y el valle principal; de allí partieron cuatro expedicionarios que establecieron una segunda estación a 5,900 metros, en dirección de Chang-la. Aquí el glacier del Este se convierte en una formidable cascada solidificada que obligó a los expedicionarios a trabajar dos días consecutivos para encontrar un paso; el 8 de mayo instalaron la tercera estación a 6,400 metros sobre los flancos del Chang-tsé. En el curso de mayo instaláronse en la tercera estación. El 20 de mayo un destacamento compuesto por los mayores Morshead y Norton y M. Mallory y Somervell, llegaron a 7,620 metros, donde instalaron la quinta estación. Al día siguiente Mallory, Norton y Somervell consiguieron llegar a los 8,168 metros (mayo 21).

Este resultado superó en 667 metros al récord detentado por el Duque de los Abruzos en otra región del Himalaya. Los Capitanes Finch y G. Bruce, que también escalaron hacia la cumbre, llegaron el 27 de mayo a 8,821 metros. En la tercera tentativa (6 de junio) sucumbieron Somervell con cinco cargadores.

TELEGRAMAS REZAGADOS

Domicilio ignorado: Blanca M. Robles, Luis J. Martínez, José María Serrano.

Ausentes: Vicente Cerritos, Dr. Miguel Fabio Herrera.

MARITIMA

La Unión, agosto 23.—Ayer a las 19 horas, zarpó con destino a La Libertad, el vapor italiano "Collina", llevando de este puerto 1,814 sacos de café, sin pasajeros.

INDICACIONES SANITARIAS

* A los niños de pecho, no debe dárseles alimentos que necesitan masticación. La mortalidad infantil, se debe en gran parte a este error de las madres.

El Gral. Hernández Martínez solicita permiso a la Asamblea para depositar la Presidencia de la República

La Comisión de Poderes y Excusas ha dictaminado favorablemente, quedando facultado el ilustre peticionario para señalar la fecha en que hará el depósito del alto cargo

A CONTINUACION del nombramiento hecho por la Honorable Asamblea Nacional Legislativa, de las personas encargadas de desempeñar las Designaturas a la Presidencia de la República, y en línea con su estricto apego a los mandatos constitucionales, el Primer Magistrado de la Nación, general Maximiliano Hernández Martínez, ha presentado ya al Augusto Congreso una solicitud contraída a que se le conceda licencia para depositar el elevado cargo de que está investido por la Ley, debiendo facultársele, al mismo tiempo, para señalar el día en que ha de efectuar el depósito en referencia.

La Honorable Representación Nacional ha dado una favorable acogida a la petición del señor general Hernández Martínez, habiendo dictaminado ya la Comisión de Poderes y Excusas en el sentido de que la licencia y la facultad solicitadas pueden concederse, conforme lo manda la Constitución Política. Considerando de interés los documentos que median en tan delicado asunto, nos complacemos en darles a conocer a nuestros lectores, a quienes de seguro interesa grandemente el curso de esta trascendental gestión política.

Dice así el texto de la solicitud:

"San Salvador, 23 de agosto de 1934.—Señores secretarios:

Tengo la honra de dirigirme a la Augusta Representación Nacional, por el digno medio de ustedes, con el objeto de manifestarle, mi deseo de que se sirva acordar a favor mío una licencia, por el tiempo que lo impongan los motivos que me inducen a solicitarla, estando dispuesto a hacer entrega del alto cargo oficial que por la Ley desempeño, en la persona llamada a asumirlo conforme la Constitución Política.

Si el Honorable Congreso Legislativo tiene a bien acceder a la petición que me permito someter a su ilustrado juicio, le agradeceré profundamente me faculte para señalar el día en que deba hacer el depósito correspondiente.

Renuevo, con esta oportunidad, al Supremo Poder Legislativo, las demostraciones de mi elevada consideración, y me es muy grato suscribirme de los señores secretarios como su más atento y devoto servidor.

(f) MAXIMILIANO H. MARTINEZ.

A los señores Secretarios de la Honorable Asamblea Nacional Legislativa, Palacio Nacional".

Como esta petición fue presentada al Congreso en su misma fecha y leída sin pérdida de tiempo, seguidamente el Diputado, señor Díaz Barrientos, allí mismo hizo moción para que se excitara a la Comisión respectiva a fin de que procediera acto continuo a emitir el dictamen correspondiente. La moción fue aprobada y puesta en efecto sin tardanza, habiéndose dado primera lectura al siguiente tenor:

"Honorable Asamblea Nacional:—Los infrascriptos, miembros de la Comisión de Poderes y Excusas, hemos leído con el detenimiento delicado, la solicitud del señor Pre-

sidente de la República, general Maximiliano Hernández Martínez, sobre que se le otorgue licencia—por el tiempo que lo impongan los motivos que a pedirla le inducen—manifestando que está dispuesto a hacer entrega del alto cargo oficial que desempeña, en la persona llamada a asumirlo conforme a la Constitución Política; y somos de parecer: que se conceda al señor Presidente de la República la licencia que solicita, para que haga uso de ella cuando le parezca conveniente, quedando, por lo tanto, en sus facultades, señalar el día en que deberá hacer el depósito respectivo.

Así nuestra opinión, pero la Honorable Asamblea resolverá lo mejor.

Sala de Comisiones del Poder Legislativo, Palacio Nacional: San Salvador, a los veintitrés días del mes de agosto de mil novecientos treinta y cuatro.

(f) Julio Sosa, (f) A. Alvarenga, (f) Santiago Mata, (f) M. Esteban Santos, (f) Coronado Quintanilla, (f) J. Quesada".

Se inician los pagos del mes en curso

Satisfechos y agradecidos se muestran los servidores de la Nación

DESDE ESTA misma fecha iniciará la Tesorería General de la República el pago de los sueldos de los empleados de los diferentes ramos de la Administración, sueldos que corresponden al mes de agosto en curso.

El día 29 deberán estar completamente cubiertos los emolumentos de todos los servidores del Estado, debiendo estar, asimismo, totalmente pagadas el día 31 las pensiones y jubilaciones.

Entre los empleados públicos reina, con este motivo, un hondo sentimiento de satisfacción y gratitud hacia los esfuerzos que el Gobierno del señor general Hernández Martínez está realizando para mejorar la condición económica del país, ya que el pago puntual de sueldos por medio de la Tesorería implica una inyección de aliento y de prosperidad en la circulación monetaria y en las actividades del comercio nacional.

El propósito del señor Presidente es que esa misma conducta se observe en el futuro; que el servidor de la Nación no viva, como en otras épocas, careciendo hasta de las cosas más indispensables para su propio sustento y el de su familia, para que de este modo sirva él sus obligaciones con entusiasmo y eficiencia y la sociedad en general coseche frutos de verdadero provecho y entera satisfacción.

FARMACIAS DE TURNO

"Cosmos", "Salvadoreña", "San Andrés", "Cuscatlán" y "Concepción".

Para la semana entrante, comenzando el 26: "La Reforma", "Independencia" "San José" y "Oriental".

Nota de duelo

Doctor don Ramón García González

AYER POR LA mañana fueron desembarcados en el puerto de La Libertad, los restos del señor doctor don Ramón García González, fallecido el 19 de julio anterior en la ciudad de Barcelona, España. El cadáver permaneció en capilla ardiente en la Iglesia Catedral de esta ciudad, de donde fue trasladado al Cementerio General, a las nueve horas y media de este día.

La muerte del doctor Ramón García González significa una pérdida muy valiosa para el país, ya que fue él uno de los ciudadanos mas sobresalientes por sus muchas virtudes cívicas y por sus nobles sentimientos de bondad.

El ilustre fallecido prestó al Estado importantes servicios, mereciendo, entre ellos, especial mención, su labor honrada y patriótica como Ministro de Relaciones Exteriores y como Director del Hospital Rosales.

El Poder Ejecutivo, en reconocimiento a las altas prendas que en vida distinguieron al eminente fallecido, nombró una comisión, compuesta por los señores Ministro y Subsecretario de Gobernación, Trabajo, Beneficencia y Sanidad, y Subsecretario de la Guerra, para que pasaran en Cuerpo a expresar la condolencia a la honorable viuda y asistieran a los funerales en representación del Gobierno.

Nosotros, que mucho conocimos y estimamos la calidad moral y la ejemplar conducta del doctor García González, nos asociamos al dolor que embarga a la sociedad con motivo del fallecimiento de tan preclaro ciudadano y ofrecemos a su estimable familia los sentimientos de nuestro más profundo pesar.

Autorizaciones de gastos a Municipalidades

Expedidas por la Secretaría de Gobernación

Reparaciones a un edificio escolar

Feliz éxito han tenido las gestiones de la Municipalidad de San Isidro, en el departamento de Cabañas, pues, con fecha 16 del corriente, la Secretaría de Gobernación autorizó el gasto de cuarenta y cinco colones para llevar a cabo la completa reparación del edificio que ocupa actualmente la Escuela de Varones del lugar. Estas repaciones se venían haciendo de imperiosa necesidad desde el mes de junio en que el vendaval dejó deteriorado el edificio.

La Municipalidad en referencia, que procede en todos sus actos conforme la más efectiva economía, sacará de los mismos gastos para arreglar también algunas piezas del mobiliario de la Escuela.

Tanto las autoridades del lugar como los padres de familia están satisfechos del resultado de la gestión, pues con ello se ha hecho una verdadera obra de provecho para la población infantil que asiste al aula.

MARITIMA

La Libertad, agosto 24.—Hoy a las 6 horas, fondeó en esta rada el vapor italiano "Cellina" procedente de La Unión. Trajo para este puerto 624 bultos de mercaderías, 4 sacos de correspondencia, y a los pasajeros: Federico, Luigime, Vera y Robeno Camiciotoli, italianos de Génova; Ramón Albinaza Marcet, español, Petrona, Luis y Agustina Portal, Armando Sol y José M. Santiago Carrillo Rodríguez salvadoreños, de Barcelona. Patente limpia.